

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

79.042/16

**Voorontwerp van wet tot invoering
van een beperkingspercentage in
de pensioenregeling van de
werknemers**

**Avant-projet de loi portant
l'introduction d'un pourcentage de
limitation dans le régime de
pension des travailleurs salariés**

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

**Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen, ONZE GROET,**

**A tous, présents et à venir,
SALUT,**

Op de voordracht van de Minister van
Pensioenen en de Minister van Zelfstandigen,

Sur la proposition du Ministre des Pensions et de
la Ministre des Indépendants,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN
BESLUITEN WIJ:**

**NOUS AVONS ARRETE ET
ARRETONS :**

De Minister van Pensioenen en de Minister van
Zelfstandigen worden ermee belast in Onze
naam bij de Kamer van
Volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in
te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Le Ministre des Pensions et la Ministre des
Indépendants sont chargés de présenter, en
Notre nom, à la Chambre des représentants, le
projet de loi dont la teneur suit :

TITEL 1. - Algemene bepaling

TITRE 1^{er}. - Disposition générale

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid
bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière
visée à l'article 74 de la Constitution.

TITEL 2. - Invoering van een beperkingspercentage in de pensioenregeling van de werknemers

Art 2. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, laatstelijk gewijzigd bij wet van 5 december 2022, worden de paragrafen 2bis en 2ter ingevoegd, luidende:

“§2bis. In de werknemersregeling wordt, onverminderd de toepassing van paragraaf 2, derde lid en zesde lid, voor de bepaling van het aantal dagen voor de toepassing van paragraaf 2, enkel rekening gehouden met de gegevens ingeschreven op de individuele rekening.

In afwijking van het eerste lid wordt, voorafgaand aan de toepassing van paragraaf 2, derde lid en zesde lid, bij gebrek aan gegevens ingeschreven op de individuele rekening de loopbaan als werknemer:

1° voor het laatste kalenderjaar dat de ingangsdatum van het pensioen onmiddellijk voorafgaat, waar nodig gebaseerd op de loopbaan als werknemer van het voorgaande kalenderjaar;

2° voor het kalenderjaar waarin het pensioen ingaat, waar nodig gebaseerd op de loopbaan als werknemer zoals bedoeld in 1°, rekening houdend met de ingangsdatum van het pensioen.

§2ter. Het aantal dagen bepaald in toepassing van paragraaf 2bis wordt enkel herzien op aanvraag van betrokkene en dit op basis van de gegevens hernomen in de authentieke bron bedoeld in paragraaf 2bis, eerste lid.

De in het eerste lid bedoelde herziening wordt enkel uitgevoerd indien deze tot een gunstiger resultaat voor betrokkene leidt.”

Art. 3. In titel I, hoofdstuk III, van hetzelfde besluit, wordt een afdeling 4 ingevoegd, luidende “Het beperkingspercentage”.

TITRE 2. – Introduction d'un pourcentage de limitation dans le régime de pension des travailleurs salariés

Art. 2. Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié en dernier lieu par la loi du 5 décembre 2022, sont insérés les paragraphes 2bis et 2ter, rédigés comme suit :

« §2bis. Dans le régime des travailleurs salariés, sans préjudice de l'application du paragraphe 2, alinéas 3 et 6, pour la détermination du nombre de jours aux fins de l'application du paragraphe 2, seules les données inscrites au compte individuel sont prises en considération.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, avant l'application du paragraphe 2, alinéas 3 et 6, à défaut de données inscrites au compte individuel, la carrière en tant que travailleur salarié :

1° est basée, le cas échéant, pour la dernière année civile précédant immédiatement la date de prise de cours de la pension, sur la carrière en tant que travailleur salarié de l'année civile précédente ;

2° est basée, le cas échéant, pour l'année civile au cours de laquelle la pension prend cours, sur la carrière en tant que travailleur salarié visée au 1°, tenant compte de la date de prise de cours de la pension.

§2ter. Le nombre de jours déterminé en application du paragraphe 2bis n'est révisé que à la demande de l'intéressé, et ce, sur base des données reprises dans la source authentique visée au paragraphe 2bis, alinéa 1^{er}.

La révision visée à l'alinéa 1^{er} n'est effectuée que si elle aboutit à un résultat plus favorable pour l'intéressé. »

Art. 3. Dans le titre I^{er}, chapitre III, du même arrêté, il est inséré une section 4, intitulée « Le pourcentage de limitation »

Art. 4. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 3, wordt een artikel 7ter ingevoegd, luidende:

“Art. 7ter. § 1. Voor de berekening van het rustpensioen, het overlevingspensioen en de overgangsuitkering worden de gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage van de werknemer of de overleden echtgenoot in aanmerking genomen ten belope van maximum:

1° 40 % van de beroepsloopbaan voor de werknemers en de overleden echtgenoten geboren in de kalenderjaren 1961 tot en met 1964;

2° 35 % van de beroepsloopbaan voor de werknemers en de overleden echtgenoten geboren in het kalenderjaar 1965;

3° 30 % van de beroepsloopbaan voor de werknemers en de overleden echtgenoten geboren in het kalenderjaar 1966;

4° 25 % van de beroepsloopbaan voor de werknemers en de overleden echtgenoten geboren in het kalenderjaar 1967;

5° 20 % van de beroepsloopbaan voor de werknemers en de overleden echtgenoten geboren in de kalenderjaren 1968 of erna.

§ 2. Voor de bepaling van de in paragraaf 1 bedoelde beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot:

1° worden de dagen bedoeld in artikel 4, § 2, eerste lid, in aanmerking genomen;

2° worden de dagen bepaald in toepassing van artikel 4, § 2bis, in aanmerking genomen. Voor het overlevingspensioen waarbij de overleden echtgenoot vóór de ingangsdatum van zijn rustpensioen is overleden en voor de overgangsuitkering eindigt deze periode op de laatste dag van de maand die voorafgaat aan deze van het overlijden;

3° worden de dagen bedoeld in artikel 4, § 2, derde, vierde en zesde lid niet in aanmerking genomen.

Art 4. Dans la section 4, insérée par l'article 3, il est inséré un article 7ter, rédigé comme suit :

« Art. 7ter. § 1^{er}. Pour le calcul de la pension de retraite, de la pension de survie et de l'allocation de transition, les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation du travailleur salarié ou du conjoint décédé sont pris en considération à concurrence de maximum :

1° 40 % de la carrière professionnelle pour les travailleurs salariés et les conjoints décédés nés au cours des années civiles 1961 à 1964 incluses ;

2° 35 % de la carrière professionnelle pour les travailleurs salariés et les conjoints décédés nés au cours l'année civile 1965 ;

3° 30 % de la carrière professionnelle pour les travailleurs salariés et les conjoints décédés nés au cours de l'année civile 1966 ;

4° 25 % de la carrière professionnelle pour les travailleurs salariés et les conjoints décédés nés au cours de l'année civile 1967 ;

5° 20 % de la carrière professionnelle pour les travailleurs salariés et les conjoints décédés nés au cours des années civiles 1968 ou suivantes.

§ 2. Pour la détermination de la carrière professionnelle visée au paragraphe 1^{er} pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé :

1° les jours visés à l'article 4, § 2, alinéa 1^{er} sont pris en considération ;

2° les jours déterminés en application de l'article 4, § 2bis sont pris en considération. Pour la pension de survie lorsque le conjoint décédé est décédé avant la date de prise de cours de sa pension de retraite et pour l'allocation de transition, cette période prend fin le dernier jour du mois précédant celui du décès ;

3° les jours visés à l'article 4, § 2, alinéas 3, 4 et 6 ne sont pas pris en considération.

De in het eerste lid, bedoelde dagen worden voor de bepaling van de in paragraaf 1 bedoelde beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot in aanmerking genomen voorafgaand aan de toepassing van:

- artikel 10*bis* van het koninklijk besluit nr. 50;
- artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;
- artikel 5, § 1, derde lid, artikel 7, § 1, vierde lid en artikel 7*bis*, § 1, derde lid;
- artikel 34, § 2, 1., eerste lid, tweede zin, van het voormelde koninklijk besluit van 21 december 1967.

De in het eerste lid, bedoelde dagen worden voor de bepaling van de in paragraaf 1 bedoelde beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot omgezet in voltijdse dagequivalenten overeenkomstig artikel 10*bis*, § 2*bis*, 2°, van het koninklijk besluit nr. 50. Elk kalenderjaar bevat hierbij een maximum van 312 voltijdse dagequivalenten, ongeacht de pensioenregeling waarbij elk kwartaal een maximum van 78 voltijdse dagequivalenten bevat.

§ 3. De gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage van de werknemer of de overleden echtgenoot zijn de perioden, omgezet in voltijdse dagequivalenten overeenkomstig artikel 10*bis*, § 2*bis*, 2°, a), van het koninklijk besluit nr. 50, bedoeld in:

1° artikel 34, § 1, A., van het voormelde koninklijk besluit van 21 december 1967, met uitzondering van:

- a) de perioden van tijdelijke werkloosheid;
- b) de perioden van volledige werkloosheid waarin de werknemer effectief het voordeel heeft genoten bedoeld in artikel 116, §§ 5 en 5*bis*, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering zoals van kracht tussen 1 april 2014 en 30

Les jours visés à l'alinéa 1^{er} sont, pour la détermination de la carrière professionnelle visée au paragraphe 1^{er} pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé, pris en compte avant l'application de :

- l'article 10*bis* de l'arrêté royal n° 50 ;
- l'article 19 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants ;
- l'article 5, § 1^{er}, alinéa 3, l'article 7, § 1^{er}, alinéa 4 et l'article 7*bis*, § 1^{er}, alinéa 3 ;
- l'article 34, § 2, 1., alinéa 1^{er}, deuxième phrase, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 précité.

Les jours visés à l'alinéa 1^{er} sont, pour la détermination de la carrière professionnelle visée au paragraphe 1^{er} pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé, convertis en jours équivalents temps plein conformément à l'article 10*bis*, § 2*bis*, 2°, de l'arrêté royal n° 50. Chaque année civile comporte à cet égard un maximum de 312 jours équivalents temps plein, indépendamment du régime de pension, chaque trimestre comportant un maximum de 78 jours équivalents temps plein.

§ 4. Les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation du travailleur salarié ou du conjoint décédé sont les périodes converties en jours équivalents temps plein conformément à l'article 10*bis*, § 2*bis*, 2°, a) de l'arrêté royal n°50, visées à :

1° l'article 34, § 1^{er}, A., de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 précité, à l'exception :

- a) des périodes de chômage temporaire ;
- b) des périodes de chômage complet pendant lesquelles le travailleur a effectivement bénéficié de l'avantage visé à l'article 116, §§ 5 et 5*bis*, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, tel qu'en vigueur entre le 1^{er} avril 2014 et le 30 septembre 2022,

september 2022, of effectief een kunstwerkuitkering heeft genoten overeenkomstig titel II, hoofdstuk XII, van het voormeld koninklijk besluit van 25 november 1991 zoals van kracht vanaf 1 oktober 2022;

c) de perioden van volledige werkloosheid voor de personen bedoeld in artikel 28, § 3, 1° en 4°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991 ;

d) de perioden van tewerkstelling van werklozen door de provinciën, de gemeenten, de openbare instellingen of een andere werkgever;

2° artikel 34, § 1, O, van het voormelde koninklijk besluit van 21 december 1967.

De gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage van de werknemer of de overleden echtgenoot worden in aanmerking genomen voor zover ze krachtens artikel 34, §§ 1 en 2, van het voormelde koninklijk besluit van 21 december 1967 worden gelijkgesteld.

De gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage van de werknemer of de overleden echtgenoot worden in aanmerking genomen na toepassing van:

- artikel 10*bis* van het koninklijk besluit nr. 50;
- artikel 5, § 1, derde lid, artikel 7, § 1, vierde lid en artikel 7*bis*, § 1, derde lid;
- artikel 34, § 2, 1., eerste lid, tweede zin, van het voormelde koninklijk besluit van 21 december 1967.

De Koning kan elke noodzakelijke formele wijziging aan de omschrijving van de in deze paragraaf bedoelde dagen doen.

§ 4. Het maximale aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage op de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot stemt overeen met de voor de werknemer of de overleden echtgenoot in toepassing van paragraaf 2 bepaalde beroepsloopbaan vermenigvuldigd met het in toepassing van paragraaf 1 vastgestelde

ou a effectivement bénéficié d'une allocation du travail des arts conformément au titre II, chapitre XII, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité tel qu'en vigueur à partir du 1er octobre 2022 ;

c) des périodes de chômage complet pour les personnes visées à l'article 28, § 3, 1° et 4°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité ;

d) des périodes de mise au travail des chômeurs par les provinces, les communes, les établissements publics ou un autre employeur ;

2° l'article 34, § 1er, O, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 précité.

Les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation du travailleur salarié ou du conjoint décédé sont pris en compte dans la mesure où elles sont assimilées en vertu de l'article 34, §§ 1^{er} et 2, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 précité.

Les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation du travailleur salarié ou du conjoint décédé sont pris en compte après l'application de :

- l'article 10*bis* de l'arrêté royal n° 50 ;
- l'article 5, § 1^{er}, alinéa 3, l'article 7, § 1^{er}, alinéa 4 et l'article 7*bis*, § 1^{er}, alinéa 3 ;
- l'article 34, § 2, 1., alinéa 1^{er}, deuxième phrase, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 précité.

Le Roi peut apporter toute modification formelle nécessaire à la description des jours visés au présent paragraphe.

§ 4. Le nombre maximal de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation à la carrière professionnelle pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé correspond à la carrière professionnelle déterminée pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé en application du paragraphe 2, multipliée par le pourcentage fixé en application du paragraphe 1^{er}. Le résultat

percentage. Het bekomen resultaat wordt afgerond op de hogere of lagere eenheid naargelang het cijfer van de eerste decimaal al dan niet 5 bereikt.

Indien het aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage voor de werknemer of de overleden echtgenoot, bepaald in toepassing van paragraaf 3, het maximale aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage, vastgesteld in toepassing van het eerste lid, overschrijdt, worden de minst voordelige gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage die dit aantal overschrijden, verwijderd uit de berekening van het rustpensioen, het overlevingspensioen en de overgangsuitkering.

§ 5. Voor de toepassing van paragraaf 4, tweede lid, worden de minst voordelige gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage van de werknemer of de overleden echtgenoot als volgt bepaald en verwijderd uit de berekening van het rustpensioen, het overlevingspensioen en de overgangsuitkering:

1° voor elk kalenderjaar wordt het totale pensioenbedrag toegekend aan de gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage voor dit kalenderjaar gedeeld door het aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage voor het desbetreffende kalenderjaar teneinde de gemiddelde pensioenopbrengst voor deze dagen voor elk kalenderjaar te bepalen;

2° de gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage voor het kalenderjaar met de laagste gemiddelde pensioenopbrengst worden verwijderd uit de berekening van het pensioen als werknemer tot het aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage teruggebracht werd tot het maximale aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage op de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot, bepaald in toepassing van paragraaf 4, eerste lid ;

3° wanneer het aantal te verwijderen gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage van het kalenderjaar

obtenu est arrondi à l'unité supérieure ou inférieure selon que le chiffre de la première décimale atteint ou non 5.

Si le nombre de jours sous l'application du pourcentage de limitation pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé, déterminée en application du paragraphe 3, dépasse le nombre maximal de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation pourcentage fixé en application de l'alinéa 1^{er}, les jours assimilés les moins avantageux sous application du pourcentage de limitation qui dépassent ce nombre sont supprimés du calcul de la pension de retraite, de la pension de survie et de l'allocation de transition.

§ 5. Pour l'application du paragraphe 4, alinéa 2, les jours assimilés les moins avantageux sous l'application du pourcentage de limitation du travailleur salarié ou du conjoint décédé sont déterminés et supprimés du calcul de la pension de retraite, de la pension de survie et de l'allocation de transition comme suit :

1° pour chaque année civile, le montant total de la pension octroyé aux jours assimilés en application du pourcentage de limitation pour cette année civile est divisé par le nombre de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation pour l'année civile concernée afin de déterminer le revenu de pension moyen pour ces jours pour chaque année civile ;

2° les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation pour l'année civile présentant le revenu de pension moyen le plus faible sont supprimés du calcul de la pension en tant que travailleur salarié jusqu'à ce que le nombre de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation soit ramené au nombre maximal de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation à la carrière professionnelle pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé, déterminé en application du paragraphe 4, alinéa 1^{er} ;

3° lorsque le nombre de jours assimilés en application du pourcentage de limitation à supprimer pour l'année civile visée au 2°, ne

bedoeld in de bepaling onder 2°, niet volstaat, wordt voor de verwijdering één voor één beroep gedaan op de kalenderjaren met de minst voordelige gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage tot het maximale aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage op de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot, bepaald in toepassing van paragraaf 4, eerste lid, bereikt is.”.

Art. 5. Artikel 8 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 april 2023, wordt aangevuld met paragraaf 11, luidende:

“§ 11. Artikel 7ter is van toepassing op het, voor één of meerdere kalenderjaren, in toepassing van het minimumrecht per loopbaanjaar bepaalde loon en op het maximum pensioenbedrag dat in het kader van het minimumrecht per loopbaanjaar toegekend kan worden.”.

TITEL 3.- Wijzigingsbepalingen

Art. 6. In artikel 131sexies, § 4, tweede lid, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, ingevoegd bij de wet van 25 april 2024 en gewijzigd bij de wet van @@@, worden de woorden "en vóór de toepassing van het beperkingspercentage, bedoeld in artikel 7ter van het genoemde koninklijk besluit van 23 december 1996" ingevoegd tussen de woorden "het totaal van die voordelen van dezelfde aard, toegekend in de pensioenregelingen voor zelfstandigen en werknemers, vóór de eventuele toepassing van de vermindering of de verhoging bedoeld in artikel 3, § 4 of § 5, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 en in artikel 5bis, § 1 of § 2, van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels" en de woorden "hoger is dan”.

Art. 7. In artikel 3 van de wet van 25 april 2024 houdende de hervorming van de pensioenen, gewijzigd bij de wet van @@@, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

suffit pas, il est fait appel, une à une, aux années civiles comportant les jours assimilés en application du pourcentage de limitation les moins avantageux pour la suppression jusqu'à ce que le nombre maximal de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation à la carrière professionnelle pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé, déterminé en application du paragraphe 4, alinéa 1^{er}, soit atteint. ».

Art. 5. L'article 8 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 avril 2023, est complété par le paragraphe 11, rédigé comme suit :

« § 11. L'article 7ter est applicable à la rémunération, déterminée en application du droit minimum par année de carrière, pour une ou plusieurs années civiles et au montant maximum de la pension qui peut être accordé dans le cadre du droit minimum par année de carrière. ».

TITRE- 3.- Dispositions modificatives

Art. 6. Dans l'article 131sexies, § 4, alinéa 2, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, inséré par la loi du 25 avril 2024 et modifié par la loi du @@@, les mots « et avant l'application du pourcentage de limitation, visé à l'article 7ter de l'arrêté royal précité du 23 décembre 1996 » sont insérés entre les mots « l'ensemble de ces avantages de même nature, octroyés dans les régimes de pension des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés, avant l'éventuelle application de la réduction ou la majoration, visé à l'article 3, § 4 ou § 5, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 et à l'article 5bis, § 1^{er} ou § 2, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions » et les mots « au-delà » .

Art. 7. A l'article 3 de la loi du 25 avril 2024 portant la réforme des pensions, modifié par la loi du @@@, les modifications suivantes sont apportées :

1° In paragraaf 1 worden in het eerste en het vijfde lid de woorden “en van artikel 7ter” telkens ingevoegd tussen de woorden “van artikel 5, § 1, derde lid,” en de woorden “van het koninklijk besluit van 23 december 1996”;

2° In paragraaf 2 worden in het eerste lid de woorden “en van artikel 7ter” ingevoegd tussen de woorden “van artikel 7, § 1, vierde lid,” en de woorden “van het koninklijk besluit van 23 december 1996”;

3° In paragraaf 3 worden in het eerste lid de woorden “en van artikel 7ter” ingevoegd tussen de woorden “van artikel 7bis, § 1, derde lid,” en de woorden “van het koninklijk besluit van 23 december 1996”.

Art. 8. Artikel 5 van dezelfde wet wordt aangevuld met een vierde lid, luidende:

“Het beperkingspercentage, bedoeld in artikel 7ter van het koninklijk besluit van 23 december 1996, is niet van toepassing op de berekening van het gewaarborgd minimumpensioen, ten laste van de werknemersregeling.”.

1° Dans le paragraphe 1^{er}, alinéas 1^{er} et 5, les mots « et de l'article 7ter » sont chaque fois insérés entre les mots « de l'article 5, § 1^{er}, alinéa 3, » et les mots « de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 » ;

3° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « et de l'article 7ter » sont insérés entre les mots « de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 4, » et les mots « de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 » ;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « et de l'article 7ter » sont insérés entre les mots « de l'article 7bis, § 1^{er}, alinéa 3, » et les mots « de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 ».

Art. 8. L'article 5 de la même loi est complété par un alinéa 4, rédigé comme suit :

«Le pourcentage de limitation, visé à l'article 7ter de l'arrêté royal du 23 décembre 1996, n'est pas applicable au calcul de la pension minimum garantie à charge du régime de pension des travailleurs salariés. ».

TITEL 4.- Inwerkingtreding

Art. 9. De bepalingen van deze wet zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2027 ingaan, met uitzondering van de overlevingspensioenen berekend op basis van rustpensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten laatste op 1 december 2026 ingegaan zijn.

Art. 10. Deze wet treedt in werking op 1 januari 2027.

Gegeven te

Van Koningswege:

De Minister van Pensioenen,

De Minister van Zelfstandigen,

TITRE 4.- Entrée en vigueur

Art. 9. Les dispositions de la présente loi s'appliquent aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2027, à l'exception des pensions de survie calculées sur base des pensions de retraite qui ont pris cours effectivement et pour la première fois au plus tard le 1^{er} décembre 2026.

Art. 10. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2027.

Donné à

Par le Roi:

Le Ministre des Pensions,

La Ministre des Indépendants,



Jan JAMBON

Eléonore SIMONET

Voorontwerp van wet tot invoering van een beperkingspercentage in de pensioenregeling van de werknemers

MEMORIE VAN TOELICHTING

1. Algemene toelichting

Het federaal regeerakkoord 2025-2029 van 31 januari 2025 voorziet in een brede pensioenhervorming met hierin een reeks maatregelen bedoeld om de band tussen effectieve arbeidsprestaties en de opbouw van pensioenrechten te versterken zodat mensen beloond worden voor hun werk en de duurzaamheid en betaalbaarheid van het pensioensysteem ook op langere termijn gegarandeerd wordt.

Een aantal van deze maatregelen is gericht op de gelijkgestelde perioden. Vandaag is voor werknemers zowat 1/3de van de pensioenrechten immers gebaseerd op niet-gewerkte perioden.

Deze gelijkstelling zal in de toekomst onverkort behouden blijven waar dit maatschappelijk verantwoord is, zoals onder meer voor perioden van ziekte en invaliditeit, voor perioden van moederschapsbescherming en voor diverse zorgverloven, maar zal afgebouwd worden voor bepaalde andere inactiviteitsperioden teneinde hun impact op het werknemerspensioen te begrenzen tot wat maatschappelijk verantwoord en financieel houdbaar is.

Het voorliggend wetsontwerp voorziet mee in de uitvoering van deze doelstelling door de invoering van een beperkingspercentage in de pensioenregeling van de werknemers.

Avant-projet de loi portant l'introduction d'un pourcentage de limitation dans le régime de pension des travailleurs salariés

EXPOSE DES MOTIFS

1. Exposé général

L'accord de coalition fédérale 2025-2029 du 31 janvier 2025 prévoit une réforme globale des pensions comprenant une série de mesures visant à renforcer le lien entre les prestations de travail effectif et la constitution de droits à pension de sorte que les personnes soient récompensés pour leur travail et que la durabilité et que la viabilité financière du système de pension soient garanties sur le long terme.

Certaines de ces mesures portent sur les périodes assimilées. En effet, aujourd'hui, pour les travailleurs salariés, environ 1/3 des droits à la pension sont basés sur des périodes non-travaillées.

A l'avenir, cette assimilation sera maintenue à l'identique lorsqu'elle est socialement justifiée, comme pour entre autres les périodes de maladie et d'invalidité, pour les périodes de protection de la maternité et pour les divers congés de soins, mais sera progressivement réduite pour certaines autres périodes d'inactivité afin d'en limiter l'impact sur la pension des travailleurs salariés à ce qui est socialement justifié et financièrement soutenable.

Le présent projet de loi prévoit notamment la mise en œuvre de cet objectif par l'introduction d'un pourcentage de limitation dans le régime de pension des travailleurs salariés.

Hierdoor zullen voor de berekening van het rustpensioen, het overlevingspensioen en de overgangsuitkering als werknemer de gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage van de werknemer (bij een rustpensioen) of de overleden echtgenoot (bij een overlevingspensioen of een overgangsuitkering) nog slechts ten belope van een bepaald percentage van de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot in aanmerking worden genomen.

Concreet worden de volgende gelijkgestelde perioden beschouwd als gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage:

- de perioden van werkloosheid;
- de perioden van brugpensioen en de perioden onder toepassing van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (hierna: SWT) ;
- de perioden van tijdskrediet en loopbaanonderbreking eindloopbaan (hierna: landingsbanen).

Vanaf 1 januari 2027 worden de gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage die meer dan 40% uitmaken van de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot verwijderd uit de berekening van het werknemerspensioen. Deze grens van 40% daalt geleidelijk tot 20%, zoals dit vandaag reeds het geval is voor ambtenaren.

De keuze van deze perioden is gebaseerd op een beleidsafweging, waarbij door de wetgever – gebruikmakend van de ruime beoordelingsvrijheid waarover hij beschikt in sociaaleconomische aangelegenheden - de volgende legitieme doelstellingen werden nagestreefd:

- de betere valorisatie van werk, zowel voor de opening van het

Dès lors, pour le calcul de la pension de retraite, de la pension de survie et de l'allocation de transition en tant que travailleur salarié, les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation du travailleur salarié (pour une pension de retraite) ou du conjoint décédé (pour une pension de survie ou une allocation de transition) ne seront pris en compte qu'à concurrence d'un certain pourcentage de la carrière professionnelle pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé.

Concrètement, les périodes assimilées suivantes sont considérées comme des jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation :

- les périodes de chômage ;
- les période de prépension et les périodes sous l'application du régime du chômage avec complément d'entreprise (ci-après : RCC) ;
- et les périodes du crédit-temps et de l'interruption de carrière en fin de carrière (ci-après : emplois de fin de carrière).

À partir du 1^{er} janvier 2027, les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation qui représentent plus de 40 % de la carrière professionnelle pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé sont exclus du calcul de la pension des travailleurs salariés. Cette limite de 40 % diminue progressivement jusqu'à 20 %, comme c'est déjà le cas aujourd'hui pour les fonctionnaires.

Le choix de ces périodes repose sur une appréciation d'opportunité politique, dans le cadre de laquelle le législateur – faisant usage de la large marge d'appréciation dont il dispose en matière socio-économique – a poursuivi les objectifs légitimes suivants :

- une meilleure valorisation du travail, tant pour l'ouverture du droit à la pension que pour son calcul ;

recht op het pensioen als voor de berekening ervan;

- de activering van personen en de bevoordeling van re-integratie op de arbeidsmarkt;
 - de ontmoediging van volledige of langdurige inactiviteit en vervroegde uittreding uit de arbeidsmarkt en de aanmoediging van werknemers om zo lang mogelijk actief te blijven;
 - het versterken van de duurzaamheid en betaalbaarheid van het pensioensysteem.
- l'activation des personnes et la promotion de la réintégration sur le marché du travail ;
 - le découragement de l'inactivité totale ou de longue durée et de la sortie anticipée du marché du travail ainsi que l'encouragement des travailleurs salariés à rester actifs le plus longtemps possible ;
 - le renforcement de la durabilité et de la viabilité financière du système de pension.

Het uitgangspunt is hierbij (net zoals voor de bredere pensioenhervorming waar deze maatregel een onderdeel van is) dat werken meer pensioenrechten moet opleveren dan niet werken.

Le principe de base est (comme pour la réforme plus large des pensions dont cette mesure constitue un volet) que le travail doit générer davantage de droits à la pension que l'inactivité.

Op deze wijze worden de duurzaamheid en betaalbaarheid van de pensioenen gewaarborgd en worden werknemers aangespoord om actief te zijn en zo lang mogelijk te blijven. Deze doelstellingen zijn legitiem en dienen het algemeen belang.

De cette manière, la durabilité et la viabilité financière des pensions sont garanties et les travailleurs salariés sont encouragés à être actifs et à le rester le plus longtemps possible. Ces objectifs sont légitimes et servent l'intérêt général.

De invoering van een beperkingspercentage is één van de instrumenten die het mogelijk maken deze doelstelling te bereiken. De overheid moet haar beleid immers kunnen aanpassen aan de wisselende vereisten van het algemeen belang. Zo komt het de wetgever toe te oordelen in hoeverre het opportuun is maatregelen te nemen met het oog het versterken van de duurzaamheid en betaalbaarheid van de rust- en overlevingspensioenen.

L'introduction d'un pourcentage de limitation constitue l'un des instruments permettant d'atteindre ces objectifs. Les pouvoirs publics doivent en effet pouvoir adapter leur politique aux exigences changeantes de l'intérêt général. Il appartient ainsi au législateur d'apprécier dans quelle mesure il est opportun de prendre des mesures en vue de renforcer la durabilité et la viabilité financière des pensions de retraite et de survie.

Met deze hervorming realiseert de federale regering bovendien een harmonisering tussen de verschillende pensioenregelingen aangezien een systeem, waarbij bepaalde niet-gewerkte perioden slechts ten belope van een bepaald percentage in aanmerking genomen worden voor de berekening van

Par cette réforme, le gouvernement fédéral réalise en outre une harmonisation entre les différents régimes de pensions, étant donné qu'un système, dans lequel certaines périodes non travaillées ne sont prises en compte qu'à concurrence d'un certain pourcentage pour le calcul du montant de la pension, existe déjà dans le régime de pension des fonctionnaires.

het pensioenbedrag, nu reeds bestaat in de pensioenregeling van de ambtenaren.

Een invoering van een beperkingspercentage in de pensioenregeling van de zelfstandigen is daarentegen niet voorzien gelet op het feit dat een loopbaan als zelfstandige zeer weinig gelijkgestelde perioden bevat en er tussen deze gelijkgestelde perioden geen zijn die voor zelfstandigen als tegenhanger voor de gelijkgestelde perioden onder toepassing van het beperkingspercentage voor werknemers beschouwd mogen worden.

Deze hervorming wordt geleidelijk ingevoerd en er wordt voorzien in diverse uitzonderingen en sociale correcties. Deze zijn bedoeld om de bestaande rechten te garanderen en bepaalde kwetsbare groepen te ontzien.

Allereerst wordt het beperkingspercentage – net zoals andere maatregelen uit de bredere pensioenhervorming – geleidelijk ingevoerd en dit via een aan geboortecohorte gebonden percentage, waardoor rekening wordt gehouden met de opgebouwde verwachtingen van oudere generaties en tegelijk een duidelijk en voorspelbaar kader wordt gecreëerd voor jongere generaties.

Daarnaast zal het beperkingspercentage enkel van toepassing zijn op welbepaalde gelijkgestelde perioden en blijft de gelijkstelling in de toekomst onverkort behouden voor de gelijkgestelde perioden waarvoor dit maatschappelijk verantwoord is, zoals bijvoorbeeld voor perioden van ziekte en invaliditeit, voor perioden van moederschapsbescherming en voor diverse zorgverloven. Zelfs binnen de gelijkgestelde perioden onder toepassing van het beperkingspercentage werden uitzonderingen voorzien voor gevallen waarbij, gelet op de karakteristieken van deze periode, een toepassing van het beperkingspercentage niet als wenselijk gezien wordt.

En revanche, l'introduction d'un pourcentage de limitation dans le régime de pension des travailleurs indépendants n'est pas prévue, compte tenu du fait qu'une carrière en tant que travailleur indépendant comporte très peu de périodes assimilées et qu'il n'existe, parmi ces périodes assimilées, aucune période pouvant être considérée, pour les travailleurs indépendants, comme l'équivalent des périodes assimilées soumises au pourcentage de limitation applicable aux travailleurs salariés.

Cette réforme est introduite progressivement et prévoit diverses exceptions et corrections sociales, destinées à garantir les droits existants et à protéger certains groupes vulnérables.

Tout d'abord, le pourcentage de limitation – tout comme d'autres mesures de la réforme globale des pensions – est introduit progressivement via un pourcentage lié à une cohorte de naissance, ce qui permet de tenir compte des attentes acquises des générations plus âgées tout en créant un cadre clair et prévisible pour les plus jeunes générations.

Ensuite, le pourcentage de limitation ne s'appliquera qu'à certaines périodes assimilées déterminées et l'assimilation restera à l'avenir intégralement maintenue pour les périodes assimilées pour lesquelles cela est socialement justifié, telles que notamment les périodes de maladie et d'invalidité, les périodes de protection de la maternité et divers congés pour soins. Même au sein des périodes assimilées soumises au pourcentage de limitation, des exceptions sont prévues pour des cas où, compte tenu des caractéristiques de ces périodes, l'application du pourcentage de limitation n'est pas jugée souhaitable.

Bovendien zal het beperkingspercentage niet van toepassing zijn op het gewaarborgd minimumpensioen in de pensioenregeling van de werknemers.

Uit dit alles blijkt dat de voorliggende maatregel, noch op zichzelf, noch als onderdeel van een bredere pensioenhervorming, een aanzienlijke vermindering van het sociale beschermingsniveau inhoudt en dat – zelfs wanneer men van mening zou zijn dat deze maatregel een aanzienlijke vermindering van het sociale beschermingsniveau zou inhouden – deze vermindering gerechtvaardigd wordt door zeer sterke overwegingen verband houdend met het algemeen belang.

Bovendien blijkt uit dit alles ook dat met elk mogelijk onderscheid tussen personen door de voorliggende maatregel, hetzij op zichzelf, hetzij als onderdeel van een bredere pensioenhervorming, legitieme doelen van algemeen belang nagestreefd worden waarbij dit onderscheid objectief en redelijk verantwoord is en de gevolgen ervan in verhouding staan tot die nagestreefde legitieme doelen van algemeen belang.

Het beperkingspercentage treedt in werking op 1 januari 2027 en zal enkel van zijn toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2027 ingaan, met uitzondering van de overlevingspensioenen berekend op basis van rustpensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten laatste op 1 december 2026 ingegaan zijn.

2. Artikelsgewijze bespreking

TITEL 1. - Algemene bepaling

Artikel 1

Artikel 1 betreft de constitutionele bevoegdheidsgrondslag van het wetsontwerp en vraagt niet om een eigen bespreking.

En outre, le pourcentage de limitation ne s'appliquera pas à la pension minimum garantie dans le régime de pension des travailleurs salariés.

Il ressort de tout ce qui précède que la mesure concernée, ni prise isolément ni en tant que partie d'une réforme plus large des pensions, n'entraîne une réduction significative du niveau de protection sociale et que – même si l'on devait estimer que cette mesure entraînerait une réduction significative du niveau de protection sociale – cette réduction est justifiée par des considérations très fortes liées à l'intérêt général.

En outre, il ressort également de tout ce qui précède que tout potentiel traitement distinct entre les personnes résultant de la mesure concernée, pris isolément ou dans le cadre d'une réforme des pensions plus large, poursuit des objectifs légitimes d'intérêt général, que ce traitement distinct est objectivement et raisonnablement justifié et que ses effets sont proportionnés à ces objectifs légitimes d'intérêt général poursuivis.

Le pourcentage de limitation entre en vigueur que le 1^{er} janvier 2027 et ne s'appliquera qu'aux pensions qui prendront cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2027, à l'exception des pensions de survie calculées sur la base de pensions de retraite ayant pris cours effectivement et pour la première fois au plus tard le 1^{er} décembre 2026.

2. Commentaire des articles

TITRE 1^{er}. – Disposition générale

Article 1^{er}

L'article 1^{er} concerne le fondement constitutionnel de la compétence du projet de loi et ne nécessite pas de commentaire propre.

TITEL 2. - Invoering van een beperkingspercentage in de pensioenregeling van de werknemers

Artikel 2

Artikel 2 voegt in artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16, 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen (hierna: het koninklijk besluit van 23 december 1996) de nieuwe paragrafen 2bis en 2ter in.

De nieuwe paragraaf 2bis voorziet dat de Federale Pensioendienst zich voor het bepalen van het aantal dagen voor de opening van het recht op het vervroegd pensioen voor de perioden in de werknemersregeling steeds baseert op de gegevens hernomen op de individuele rekening en bepaalt op welke wijze zij te werk gaat wanneer deze gegevens op het ogenblik dat zij de pensioenbeslissing voor betrokkene moet nemen (nog) niet beschikbaar zijn.

Bij gebrek aan gegevens ingeschreven op de individuele rekening van de werknemer voor het kalenderjaar dat de ingangsdatum van het pensioen onmiddellijk voorafgaat en voor het kalenderjaar waarin het pensioen ingaat zal de Federale Pensioendienst voor het kalenderjaar dat het kalenderjaar voorafgaat waarin het pensioen ingaat, rekening houden met de gegevens van het daaraan voorafgaande kalenderjaar. Hetzelfde geldt bij gebrek aan gegevens voor het kalenderjaar waarin het pensioen ingaat (rekening houdend met de ingangsdatum van het pensioen).

De nieuwe paragraaf 2ter regelt de herziening van het aantal dagen dat overeenkomstig paragraaf 2bis werd vastgesteld. Een herziening is enkel mogelijk op aanvraag van de betrokkene en uitsluitend op basis van de gegevens uit de authentieke bron. De herziening wordt

TITRE 2. – Introduction d'un pourcentage de limitation dans le régime de pension des travailleurs salariés

Article 2

L'article 2 insère les nouveaux paragraphes 2bis et 2ter dans l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions (ci-après: l'arrêté royal du 23 décembre 1996).

Le nouveau paragraphe 2bis prévoit que, pour déterminer le nombre de jours ouvrant droit à la pension anticipée pour les périodes couvertes par le régime des travailleurs salariés, le Service fédéral des Pensions se base toujours sur les données reprises sur le compte individuel et détermine la manière dont il procède lorsque ces données ne sont pas (encore) disponibles au moment où il doit prendre la décision de pension pour l'intéressé.

En l'absence de données inscrites sur le compte individuel du travailleur salarié pour l'année civile précédant immédiatement la date de prise de cours de la pension et pour l'année civile au cours de laquelle la pension prend cours, le Service fédéral des Pensions prendra en compte, pour l'année civile précédant celle de prise de cours de la pension, les données de l'année civile antérieure. Il en va de même en cas d'absence de données pour l'année civile au cours de laquelle la pension prend cours (en tenant compte de la date de prise de cours de la pension).

Le nouveau paragraphe 2ter règle la révision du nombre de jours fixé conformément au paragraphe 2bis. Une révision n'est possible que sur demande de l'intéressé et uniquement sur la base des données issues de la source authentique. La révision n'est en outre

bovendien slechts uitgevoerd indien deze leidt tot een gunstiger resultaat.

Artikel 3

Dit artikel voegt in titel 1, hoofdstuk III, van hetzelfde besluit een nieuwe afdeling 4 in, met als opschrift “Het beperkingspercentage”. Hiermee worden de bepalingen met betrekking tot het beperkingspercentage gegroepeerd, wat de leesbaarheid en coherentie van de regelgeving ten goede komt.

Artikel 4

Dit artikel voegt in hetzelfde besluit een nieuw artikel 7ter in, bestaande uit vijf paragrafen. Hierin wordt de toepassing van het beperkingspercentage inhoudelijk geregeld.

Paragraaf 1 bevat het maximale percentage aan gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage op de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot dat voor de berekening van het rustpensioen, het overlevingspensioen en de overgangsuitkering als werknemer in aanmerking genomen kan worden.

Hierbij wordt voor dit percentage een onderscheid gemaakt op basis van het geboortjaar van de werknemer of de overleden echtgenoot:

- Voor personen geboren van 1961 tot en met 1964 kunnen deze gelijkgestelde dagen in aanmerking genomen worden ten belope van 40 % van de beroepsloopbaan van de werknemer of de overleden echtgenoot;
- Voor personen geboren in 1965 kunnen deze gelijkgestelde dagen in aanmerking genomen worden ten belope van 35 % van de beroepsloopbaan van de werknemer of de overleden echtgenoot;

effectuée que si elle aboutit à un résultat plus favorable pour l'intéressé.

Article 3

Cet article insère dans le titre 1^{er}, chapitre III, du même arrêté une nouvelle section 4 intitulée « Le pourcentage de limitation ». Celle-ci regroupe les dispositions relatives au pourcentage de limitation, ce qui améliore la lisibilité et la cohérence de la réglementation.

Article 4

Cet article insère, dans le même arrêté, un nouvel article 7ter, comportant cinq paragraphes. Il règle le contenu de l'application du pourcentage de limitation.

Le **paragraphe 1^{er}** fixe le pourcentage maximum de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation à la carrière professionnelle pour le travailleur salarié ou pour le conjoint décédé qui peut être pris en considération pour le calcul de la pension de retraite, de la pension de survie et de l'allocation de transition en tant que travailleur salarié.

À cet égard, une distinction est opérée selon l'année de naissance du travailleur salarié ou du conjoint décédé :

- pour les personnes nées de 1961 à 1964 inclus, ces jours assimilés peuvent être pris en considération à concurrence de 40 % de la carrière professionnelle du travailleur salarié ou du conjoint décédé ;
- pour les personnes nées en 1965, ces jours assimilés peuvent être pris en considération à concurrence de 35 % de la carrière professionnelle du travailleur salarié ou du conjoint décédé ;

- Voor personen geboren in 1966 kunnen deze gelijkgestelde dagen in aanmerking genomen worden ten belope van 30 % van de beroepsloopbaan van de werknemer of de overleden echtgenoot;
 - Voor personen geboren in 1967 kunnen deze gelijkgestelde dagen in aanmerking genomen worden ten belope van 25 % van de beroepsloopbaan van de werknemer of de overleden echtgenoot;
 - Voor personen geboren vanaf 1968 kunnen deze gelijkgestelde dagen in aanmerking genomen worden ten belope van 20 % van de beroepsloopbaan van de werknemer of de overleden echtgenoot.
- pour les personnes nées en 1966, ces jours assimilés peuvent être pris en considération à concurrence de 30 % de la carrière professionnelle du travailleur salarié ou du conjoint décédé ;
 - pour les personnes nées en 1967, ces jours assimilés peuvent être pris en considération à concurrence de 25 % de la carrière professionnelle du travailleur salarié ou du conjoint décédé ;
 - pour les personnes nées à partir de 1968, ces jours assimilés peuvent être pris en considération à concurrence de 20 % de la carrière professionnelle du travailleur salarié ou du conjoint décédé.

Het beperkingspercentage vindt hierbij zowel toepassing op het rustpensioen, het overlevingspensioen als de overgangsuitkering en dit zowel bij een vervroegd pensioen als bij een pensioen opgenomen na het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd.

Paragraaf 2 geeft aan op welke wijze de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot vastgesteld moet worden.

De dagen die hiervoor in aanmerking worden genomen zijn in de eerste plaats de dagen opgesomd in artikel 4, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 23 december 1996. Dit zijn de perioden over de pensioenregelingen heen die in aanmerking genomen kunnen worden voor de opening van het recht op het vervroegd pensioen in de pensioenregeling van de werknemers.

Bovendien worden voor de werknemersregeling ook de in toepassing van artikel 4, §2bis, van het koninklijk besluit van 23 december 1996 bepaalde dagen in aanmerking genomen voor de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot. Voor het overlevingspensioen waarbij de overleden

Le pourcentage de limitation s'applique tant à la pension de retraite, à la pension de survie qu'à l'allocation de transition, et ce, tant en cas de pension anticipée qu'en cas de pension prise après avoir atteint l'âge légal de la pension.

Le **paragraphe 2** précise la manière dont la carrière professionnelle du travailleur salarié ou du conjoint décédé doit être déterminée.

Les jours qui sont pris en considération à cet effet sont en premier lieu ceux énumérés à l'article 4, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996. Il s'agit des périodes sur l'ensemble des régimes de pension qui peuvent être prises en compte pour l'ouverture du droit à la pension anticipée dans le régime de pension des travailleurs salariés.

En outre, les jours déterminés en application de l'article 4, § 2bis, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 sont, pour le régime des travailleurs salariés, également pris en considération pour la carrière professionnelle pour le travailleur salarié ou pour le conjoint décédé. Pour la pension de survie dans le cas où le

echtgenoot vóór de ingangsdatum van zijn rustpensioen is overleden en de overgangsuitkering eindigt deze periode op de laatste dag van de maand die voorafgaat aan deze van het overlijden.

De kinderopvoedingstijdvakken (artikel 4, § 2, derde lid, van het koninklijk besluit van 23 december 1996), de dagen expliciet uitgesloten voor de opening van het recht op het vervroegd pensioen (artikel 4, § 2, vierde lid, van het koninklijk besluit van 23 december 1996) en de fictieve voltijdse dagequivalenten voor de opening van het recht op het vervroegd pensioen (artikel 4, § 2, zesde lid, van het koninklijk besluit van 23 december 1996) worden in dit kader niet in aanmerking genomen.

Het aantal dagen op de beroepsloopbaan wordt bepaald alvorens de bestaande regels op het vlak van de interne en externe beperking in het kader van de eenheid van loopbaan toe te passen. Er wordt bovendien ook rekening gehouden met de perioden van onder meer volledige werkloosheid die, voor de berekening van het pensioenbedrag, niet gelijkgesteld worden omdat ze na het 14.040ste voltijdse dagequivalent van de globale beroepsloopbaan vallen.

De dagen worden voor het vaststellen van de beroepsloopbaan omgezet naar voltijdse dagequivalenten waarbij elk kalenderjaar een maximum van 312 voltijdse dagequivalenten, ongeacht de pensioenregeling waarbij elk kwartaal een maximum van 78 voltijdse dagequivalenten bevat.

Paragraaf 3 geeft aan wat de gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage zijn en onder welke voorwaarden deze in aanmerking genomen worden.

In toepassing van het eerste lid zijn de gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage:

1° de perioden van werkloosheid met uitzondering van:

conjoint décédé est décédé avant la date de prise de cours de sa pension de retraite, et pour l'allocation de transition, cette période prend fin le dernier jour du mois précédant celui du décès.

Les périodes d'éducation des enfants (article 4, § 2, alinéa 3, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996), les jours explicitement exclus pour l'ouverture du droit à la pension anticipée (article 4, § 2, alinéa 4, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996) ainsi que les jours équivalents temps plein fictifs pour l'ouverture du droit à la pension anticipée (article 4, § 2, alinéa 6, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996) ne sont pas pris en compte dans ce cadre.

Le nombre de jours de la carrière professionnelle est déterminé avant l'application des règles existantes relatives à la limitation interne et externe dans le cadre de l'unité de carrière. Il est en outre tenu compte des périodes, notamment de chômage complet, qui ne sont pas assimilées pour le calcul du montant de la pension parce qu'elles se situent après le 14.040^{ème} jour équivalent temps plein de la carrière globale.

Les jours sont convertis, pour la détermination de la carrière professionnelle, en jours équivalents temps plein, chaque année civile comportant un maximum de 312 jours équivalents temps plein, quel que soit le régime de pension, chaque trimestre comportant un maximum de 78 jours équivalents temps plein.

Le **paragraphe 3** précise quels sont les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation et sous quelles conditions ils sont pris en considération.

En application de l'alinéa 1^{er}, les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation sont :

1° les périodes de chômage, à l'exception :

- de perioden van tijdelijke werkloosheid aangezien het gaat om een periode waarin de werknemer nog steeds door een arbeidsovereenkomst verbonden is maar waarvan de uitvoering tijdelijk geheel of gedeeltelijk geschorst is op initiatief van de werkgever;
- de perioden van volledige werkloosheid voor havenarbeiders, erkende zeevissers, vislossers en -sorteerders. Deze personen bevinden zich, gezien de specifieke arbeidsorganisatie in de sectoren waarin zij zijn tewerkgesteld (havenarbeid, visserij) met veel kortlopende werkloosheid, immers in een bijzondere situatie die een afwijkende regeling dan die voor andere volledig werklozen verantwoordt;
- de perioden waarin werkloze kunstwerkers effectief een kunstwerkuitkering genieten of als kunstwerker een bevrozing van de degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen genoten. Een uitzondering voor deze perioden wordt gerechtvaardigd door de onzekere tewerkstellingssituatie voor kunstwerkers die zich kenmerkt door de afwisseling tussen betaalde en niet betaalde perioden, korte termijn contracten of contracten met een taakloon, onzichtbaar werk en een diversiteit aan werkgevers;
- de perioden van tewerkstelling van werklozen door de provinciën, de gemeenten, de openbare instellingen of een andere werkgever.
- des périodes de chômage temporaire, étant donné qu'il s'agit d'une période durant laquelle le travailleur salarié reste lié par un contrat de travail mais dont l'exécution est temporairement totalement ou partiellement suspendue à l'initiative de l'employeur ;
- des périodes de chômage complet pour les travailleurs des ports, les pêcheurs de mer reconnus, les débardeurs et trieurs de poissons. Ces personnes se trouvent, en raison de l'organisation spécifique du travail dans les secteurs où elles sont occupées (travail portuaire, pêche), confrontées à de nombreux épisodes de chômage de courte durée, ce qui justifie un régime dérogatoire par rapport aux autres chômeurs complets ;
- des périodes pendant lesquelles les travailleurs des arts au chômage perçoivent effectivement une allocation du travail des arts ou ont bénéficié, en tant que travailleur des arts, d'un gel de la dégressivité des allocations de chômage. Une exception pour ces périodes se justifie par la situation d'emploi incertaine des artistes, caractérisée par l'alternance de périodes rémunérées et non rémunérées, de contrats de courte durée ou de contrats à tâche, de travail invisible et de diversité d'employeurs ;
-
- les périodes de mise au travail de chômeurs par les provinces, les communes, les institutions publiques ou un autre employeur ;

Voor de hierboven vermelde uitzonderingen voor occasionele perioden van werkloosheid van havenarbeiders, erkende zeevissers, vislossers en -

Il convient de souligner, pour les exceptions précitées concernant les périodes occasionnelles de chômage des travailleurs des ports , pêcheurs de mer

sorteerders en kunstwerkers alsook voor de perioden van tijdelijke werkloosheid en perioden van tewerkstelling van werklozen moet benadrukt worden dat ook voor andere onderdelen van de bredere pensioenhervorming waar nodig een afwijkende behandeling voorzien zal worden en dat op deze wijze een coherente en billijke werkwijze ten aanzien van deze personen gegarandeerd wordt over de verschillende luiken van de bredere pensioenhervorming heen.

3° de perioden van landingsbanen;

Alle gelijkgestelde perioden die niet expliciet opgenomen werden in deze oplijsting zijn geen gelijkgestelde perioden onder toepassing van het beperkingspercentage.

Dit wil dus ook zeggen dat de perioden van inactiviteit van de deeltijdse werknemer die geniet van het bij de werkloosheidsreglementering voorziene statuut 'deeltijdse werknemer met behoud van rechten (met of zonder inkomensgarantie-uitkering) geen gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage zijn.

In toepassing van **het tweede lid** worden deze perioden enkel in aanmerking genomen voor zover ze voor de pensioenberekening als werknemer met een arbeidsperiode worden gelijkgesteld.

Aldus **het derde lid** worden ze bovendien in aanmerking genomen na toepassing van de bestaande regels op het vlak van de interne en externe beperking in het kader van de eenheid van loopbaan. Er wordt geen rekening gehouden met de perioden van onder meer volledige werkloosheid die, voor de berekening van het pensioenbedrag, niet gelijkgesteld worden omdat ze na het 14.040ste voltijdse dagequivalent van de globale beroepsloopbaan vallen.

Het **vierde lid** tot slot machtigt de Koning om formele wijzigingen te doen aan de

reconnus, débardeurs et trieurs de poisson et des travailleurs des arts ainsi que pour les périodes de chômage temporaire et les périodes de mise au travail des chômeurs, qu'un traitement dérogatoire sera également prévu dans d'autres volets de la réforme globale des pensions, afin de garantir une approche cohérente et équitable pour ces personnes sur les différents volets de la réforme plus large des pensions.

3° les périodes d'emplois de fin de carrière ;

Toutes les périodes assimilées qui ne sont pas explicitement reprises dans cette énumération ne constituent pas des périodes assimilées soumises à l'application du pourcentage de limitation.

Cela signifie donc également que les périodes d'inactivité du travailleur salarié à temps partiel qui bénéficie du statut de « travailleur à temps partiel avec maintien des droits (avec ou sans allocation de garantie de revenus) », prévu par la réglementation du chômage, ne constituent pas des jours assimilés soumis à l'application du pourcentage de limitation.

En application de **l'alinéa 2**, ces périodes ne sont prises en considération que pour autant qu'elles soient assimilées à une période de travail pour le calcul de la pension en tant que travailleur salarié.

Conformément à **l'alinéa 3**, elles sont en outre prises en considération après l'application des règles existantes relatives à la limitation interne et externe dans le cadre de l'unité de carrière. Il n'est pas tenu compte des périodes, notamment de chômage complet, qui ne sont pas assimilées pour le calcul du montant de la pension parce qu'elles se situent après le 14.040^{ème} jour équivalent temps plein de la carrière globale.

Enfin, **l'alinéa 4** habilite le Roi à apporter, des modifications formelles à la

omschrijving van deze gelijkgestelde dagen. Alle andere wijzigingen moeten bij wet gebeuren.

Paragraaf 4, eerste lid geeft aan op welke wijze het maximale aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage op de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot bepaald moet worden.

Hiervoor wordt het aantal dagen van de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot vermenigvuldigd met het voor de werknemer of de overleden echtgenoot op basis van zijn geboortecohorte vastgesteld beperkingspercentage. Het bekomen resultaat wordt afgerond op de hogere of lagere eenheid naargelang het cijfer van de eerste decimaal al dan niet 5 bereikt.

Paragraaf 4, tweede lid bepaalt dat bij overschrijding van dit maximale aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage de minst voordelige gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage die dit aantal overschrijden, verwijderd worden uit de berekening van het rustpensioen, het overlevingspensioen en de overgangsuitkering.

Het aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage wordt hierbij voor de werknemer en de overleden echtgenoot bepaald in toepassing van paragraaf 3.

Paragraaf 5 voorziet hoe de minst voordelige gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage van de werknemer of de overleden echtgenoot bepaald en verwijderd worden uit de berekening van het rustpensioen, het overlevingspensioen en de overgangsuitkering.

Allereerst wordt voor elk kalenderjaar de gemiddelde pensioenopbrengst voor een gelijkgestelde dag onder toepassing van het beperkingspercentage bepaald. Hiervoor wordt voor elk kalenderjaar de

description de ces jours assimilés. Toutes autres modifications doivent se faire par loi.

Le **paragraphe 4, alinéa 1^{er}** précise la manière dont le nombre maximal de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation à la carrière professionnelle pour le travailleur salarié ou pour le conjoint décédé doivent être déterminés.

A cette fin, le nombre de jours de la carrière professionnelle pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé est multiplié par le pourcentage de limitation fixé pour le travailleur salarié ou le conjoint décédé sur la base de sa cohorte de naissance. Le résultat obtenu est arrondi à l'unité supérieure ou inférieure selon que le chiffre de la première décimale atteint ou non 5.

Le **paragraphe 4, alinéa 2** prévoit qu'en cas de dépassement de ce nombre maximal de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation, les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation les moins avantageux qui dépassent ce nombre sont supprimés du calcul de la pension de retraite, de la pension de survie et de l'allocation de transition.

Le nombre de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation est déterminé, pour le travailleur salarié et le conjoint décédé, conformément au paragraphe 3.

Le **paragraphe 5** prévoit la manière dont les jours assimilés les moins avantageux sous l'application du pourcentage de limitation du travailleur salarié ou du conjoint décédé sont déterminés et supprimés du calcul de la pension de retraite, de la pension de survie et de l'allocation de transition.

Tout d'abord, pour chaque année civile, le revenu de pension moyen pour un jour assimilé sous l'application du pourcentage de limitation est déterminé. À cet effet, pour chaque année civile, le revenu de

totale pensioenopbrengst voor deze dagen voor dit kalenderjaar gedeeld door het aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage aanwezig in dat kalenderjaar.

Vervolgens worden de gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage met de laagste gemiddelde pensioenopbrengst kalenderjaar per kalenderjaar verwijderd uit de berekening van het rustpensioen, het overlevingspensioen en de overgangsuitkering tot het maximale aantal gelijkgestelde dagen onder toepassing van het beperkingspercentage op de beroepsloopbaan voor de werknemer of de overleden echtgenoot bereikt werd.

Artikel 5

Dit artikel voorziet dat het beperkingspercentage van toepassing zal zijn op het, voor één of meerdere kalenderjaren, in toepassing van het minimumrecht per loopbaanjaar bepaalde loon en op het maximum pensioenbedrag dat in het kader van het minimumrecht per loopbaanjaar toegekend kan worden.

Dit betekent dat het beperkingspercentage niet van toepassing zal zijn wanneer in het kader van de opening van het recht op het minimumrecht per loopbaanjaar onderzocht wordt of een werknemer voor een bepaald kalenderjaar al dan niet een tewerkstelling kan bewijzen die overeenstemt met één derde van een volledige arbeidsregeling en of een werknemer al dan niet een tewerkstelling in de hoedanigheid van werknemer bewijst gedurende tenminste 15 kalenderjaren en voor elk van die jaren wordt aangetoond dat de tewerkstelling met tenminste de helft van een voltijdse arbeidsregeling overeenstemt.

TITEL 3.- Wijzigingsbepalingen

Artikel 6

pension total pour ces jours est divisé par le nombre de jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation présents au cours de cette année civile.

Ensuite, les jours assimilés sous l'application du pourcentage de limitation présentant le revenu de pension moyen le plus faible sont supprimés du calcul de la pension de retraite, de la pension de survie et de l'allocation de transition, année civile par année civile, jusqu'à ce que le nombre maximal de jours assimilés sous application du pourcentage de limitation à la carrière professionnelle pour le travailleur salarié ou du conjoint décédé soit atteint.

Artikel 5

Cet article prévoit que le pourcentage de limitation est applicable à la rémunération, déterminée en application du droit minimum par année de carrière, pour une ou plusieurs années civiles et au montant maximum de la pension qui peut être accordé dans le cadre du droit minimum par année de carrière.

Cela signifie que le pourcentage de limitation ne s'appliquera pas lorsque, dans le cadre de l'ouverture du droit au droit minimum par année de carrière, il est examiné si un travailleur salarié peut ou non justifier, pour une année civile donnée, d'une occupation correspondant à un tiers d'un régime de travail à temps plein et si un travailleur salarié justifie ou non d'une occupation en tant que travailleur salarié pendant au moins 15 années civiles et s'il est démontré pour chacune de ces années que l'occupation correspond au moins à la moitié d'un régime de travail à temps plein.

TITRE 3.- Dispositions modificatives

Article 6

Dit artikel voert een wijziging door in artikel 131sexies van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen. Meer bepaald worden in paragraaf 4, tweede lid, van dit artikel de woorden "en vóór de toepassing van het beperkingspercentage, bedoeld in artikel 7ter van het genoemde koninklijk besluit van 23 december 1996" ingevoegd tussen de woorden "het totaal van die voordelen van dezelfde aard, toegekend in de pensioenregelingen voor zelfstandigen en werknemers, vóór de eventuele toepassing van de vermindering of de verhoging bedoeld in artikel 3, § 4 of § 5, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 en in artikel 5bis, § 1 of § 2, van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels" en de woorden "hoger is dan".

Wanneer het pensioen als zelfstandige wordt berekend op basis van het minimumpensioen en de betrokkene tevens geniet van een pensioen van dezelfde aard in het werknemersstelsel, kan het bedrag van het pensioen in het stelsel der zelfstandigen worden beperkt.

Wanneer de som van het minimumpensioen toegekend in het stelsel der zelfstandigen en het pensioen van dezelfde aard toegekend in het werknemersstelsel het bedrag van het minimumpensioen voor een volledige loopbaan overschrijdt, wordt het pensioenbedrag in het stelsel der zelfstandigen verminderd tot beloop van het overschrijdende bedrag, zodat het totaal van de pensioenen van dezelfde aard dit bedrag niet overschrijdt.

Voor de toepassing van deze beperking wordt het bedrag van het pensioen in het werknemersstelsel in aanmerking genomen vóór de toepassing van het beperkingspercentage bedoeld in artikel

Cet article modifie l'article 131 sexies de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions. Plus précisément dans le paragraphe 4, alinéa 2, de cet article, les mots « et avant l'application du pourcentage de limitation, visé à l'article 7ter de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 précité » sont insérés entre les mots « l'ensemble de ces avantages de même nature, octroyés dans les régimes de pension des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés, avant l'éventuelle application de la réduction ou la majoration, visé à l'article 3, § 4 ou § 5, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 et à l'article 5bis, § 1^{er} ou § 2, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions » et les mots « au-delà ».

Lorsque la pension du travailleur indépendant est calculée sur la base de la pension minimum et que l'intéressé bénéficie également d'une pension de même nature dans le régime des travailleurs salariés, le montant de la pension accordée dans le régime des travailleurs indépendants peut faire l'objet d'une limitation.

Lorsque la somme du montant de la pension minimum accordée dans le régime des travailleurs indépendants et du montant de la pension de même nature accordée dans le régime des travailleurs salariés dépasse le montant de la pension minimum correspondant à une carrière complète, le montant de la pension due dans le régime des travailleurs indépendants est réduit à due concurrence, de manière à ce que le total des pensions de même nature n'excède pas ce montant.

Pour l'application de cette limitation, le montant de la pension due dans le régime des travailleurs salariés est pris en considération avant l'application du pourcentage de limitation visé à l'article

7ter van het koninklijk besluit van 23 december 1996.

Deze regel strekt ertoe te voorkomen dat de beperking toegepast in het werknemersstelsel, door compensatie, leidt tot een verhoging van het pensioenbedrag berekend in het stelsel der zelfstandigen.

Artikel 7

Dit artikel voegt op verschillende plaatsen in artikel 3 van de wet van 25 april 2024 een verwijzing naar artikel 7ter van het koninklijk besluit van 23 december 1996 in teneinde te verduidelijken dat het beperkingspercentage nooit van toepassing zal zijn op de opening van het recht op het gewaarborgd minimumpensioen in de werknemersregeling.

Artikel 8

Dit artikel vult artikel 5 van de wet 25 april 2024 aan met een vierde lid en voorziet dat het beperkingspercentage niet van toepassing zal zijn op de berekening van het gewaarborgd minimumpensioen in de pensioenregeling van de werknemers.

TITEL 4.- Inwerkingtreding

Artikel 9

De bepalingen zijn van toepassing op pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2027 ingaan. Overlevingspensioenen die worden berekend op basis van rustpensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten laatste op 1 december 2026 zijn ingegaan, worden hiervan uitgesloten. Deze uitzondering heeft tot doel te voorkomen dat de nieuwe bepalingen indirect zouden doorwerken op afgeleide pensioenrechten die hun oorsprong vinden in rustpensioenen die onder het vroegere rechtskader zijn toegekend.

7ter de l'arrêté royal du 23 décembre 1996.

Cette règle vise à éviter que la limitation appliquée dans le régime des travailleurs salariés n'entraîne, par compensation, une augmentation du montant de la pension calculée dans le régime des travailleurs indépendants.

Article 7

Cet article insère à plusieurs endroits de l'article 3 de la loi du 25 avril 2024 une référence à l'article 7ter de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 afin de préciser que le pourcentage de limitation ne s'appliquera jamais à l'ouverture du droit à la pension minimum garantie dans le régime des travailleurs salariés.

Article 8

Cet article complète l'article 5 de la loi du 24 avril 2024 par un alinéa 4 et prévoit que le pourcentage de limitation ne sera pas applicable au calcul de la pension minimum garantie dans le régime de pension des travailleurs salariés.

TITRE 4.- Entrée en vigueur

Article 9

Les dispositions s'appliquent aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2027. Les pensions de survie calculées sur la base de pensions de retraite qui ont pris cours effectivement et pour la première fois au plus tard le 1^{er} décembre 2026 sont exclues. Cette exception a pour but d'éviter que les nouvelles dispositions n'aient un effet indirect sur des droits à pension dérivés, dont l'origine se situe dans des pensions de retraite octroyées sous l'ancien cadre juridique.

Artikel 10

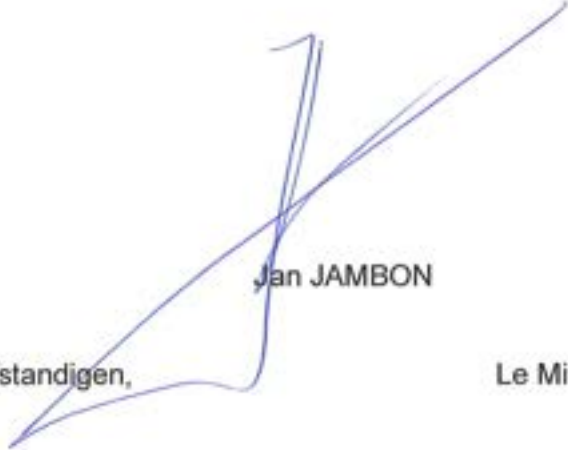
Dit artikel regelt de inwerkingtreding van de wet en bepaalt dat deze in werking treedt op 1 januari 2027.

De Minister van Pensioenen,

Article 10

Cet article règle l'entrée en vigueur de la loi et détermine que celle-ci entre en vigueur le 1^{er} janvier 2027.

Le Ministre des Pensions,



Jan JAMBON

De Minister van Zelfstandigen,

Le Ministre des Indépendants

Eléonore SIMONET